



N^o 3.

Birmdeenä 16. Janwar

1867.

Gelſchſemmes ſinnas.

No Rihgas. No agrakahm ſinnahm jau eſſam dſtrdejuſchi, ka Widſemmes ſemtohpibas beedriba 4ta Janwar deenä Balmeerä gribbeia ſawulietees pahre to jauntaiſamu Widſemmes djeſu-zektu norunnah. Taggad, ka telegraſs ſinnu neſſis, no ta wiſſa til to ſinnam, ka eſſoht atwehlejuſchi Widſemmes landagam noſpreest, pa kurreni to Widſemmes djeſu-zektu buhs wiſſt.

— Pehz gubernijas awiſchu iſſluddinaſchanas tam majorah muſſchu leeklungam Liphärd wehlehts pehz teem liſſumeem no 4ta Juli 1861 gadda arri tabdäs muſſchäs ſemneeku mahjas pahredoht. Katram jau buhs ſinnams, ka majoratas ir tabdas muſſchäs, ko naw brihw zittu lungu ziltei pahredoht, bet kam arween japaleek pee tabs paſchas familias.

No Ruzzawas, tai 5ta Janwari. Tä lä pagahjuſcha waſſara bija gluſchi ſawadas mohdes un nepatiſkama, tä arri ſchis ſeemas eſſahkums bij ſawads un ſemneekem nepatiſkams. Sneegs 7ta Nowemberi ſajnigga uſ mihtſtu ſemmi un uhdeni, un tomehr palikka diwi neddelas. Tai laikä brihscheem tä ſalla, ka warreja deggunu atſaldeht. Tomehr zittur newarreja braukt, ka par zekta weetu; meſchös un plawäs newarreja ne dohmaht eekluht. Kautſchu bij jabihſtaps, ka, ja dſikkais ſneegs ar leetu no-ees, tad pluhvi zelſees, tomehr katris labprahſt ſeemai wehleja ahtru gallu. Nogahja gan ſeema, bet atſahja arri dſikkas pehdas un padarrija daudſ behdas, gan pee tilteem, gan pee kaubſehm eſermalläs, gan pee rahzeneem bedräs un pagrabös. Arri zittur lohpini apſlihtuſchi ſtaſkös. Tai paſta-zekta ſtarp Ruzzawas un Palangas irr Swentajas uppe. Tä

ſchi reiſä lohti augſti iſpluhda. Deenu un nakti nemaſ newarreja pahri kluht un pahrs deenu pehz tam ar leelahm bailchm pahri brauza; ſirgam gahja lihdſ wehderam uſ diſchjekta. Kautſchu nu gan pirma ſeema nolihja, tomehr neſo zaur to newinnejam, jo dabbujam atkal drihs ween tahdu paſchu „lungeem par diſchjektu brauzamu ſeemu“ — lä daſchs ſazzija.

Kaudihm malkas jeb balkus peegahdajohſt irr leelu leelas raiſes, jo arri treſcha ſeema, ko taggad turram, nau daudſ labbaka; meſchös wiſſur malkä un dſikkais ſneegs nekauj pahrsalt. Keelaku ſſahdi lä pluhdas pee mums padarrija wehra, kaſ eekſch pagahjuſchahm neddelahm ploſſijahs. Salmu jumti iſſſattijahs lä eſiſchi, ir daſſteni daſchahm ehlahm nomesti, ſchluhni daſchi apgrauſti tappa, lohti meſchös un dahrsös aplauſti lä ſtrungi. Muſſu zeemineem, Keiſchu pilſſehſtinä Dahrbinä, wairak ne tä 20 ſturſteni, no leetus iſmehrzekti, nogahſti un ſchihdeem leelas ruhpes padarritas. Tomehr tas wiſs nekas prett tabs nelaimes, kaſ muſſu juhrmallä notikka kahdu juhdſi no tabs weetas, kur Swentajas uppe juhrä eegahſchahs. Prohti: tur 27ta Nowemberi kahds maſs Annoweres kuggis ar wabrdu „Konfordija“ no Rihgas ar linnu-ſehkſahm nahkdams, ſtrandeja. Weens weenigs zilweks no kuggineekem iſglahbahs, prohti pats kapteins, zitti apſlihta: iſchetri wihri, ſtarp ſcheem ſtubrmannis. Leiſneeki gan pulkeem bij ſaſtrehjuſchi uſ glahbſchanu, bet neſpehja wiſ, jo juhra metta bangas ehku leelumä. Kapteins, kad wiſſa kuggis jaw pahrpſliſha, iſgehrbabs plits un mettahs juhrä eekſchä zerredams ar peldeſchanu iſglahbtees. Gan nabbadſnam gruhti gahja, brihscheem bij redſams wirſ uhdena, brihscheem

nè, daschâ lohzefti jau frampis tam eemettahs — bet winsch zihnijahs, là faktoht, ar nahwi un winnam gallâ laimejahs sawu dschwibu isglahbt, kautschu winsch fastippis un wairal libkim ne là dschwam zilwekam libdsigs juhrmallâ isnahza un sweineeku rohkas eelkuwa, kas winnu kaschokôs eetinnuschî us tuweju buhdiau aifnessa.

Minnehts kapteins nu jau ohtru reis' no sawa sabraggata lugga us juhru pelbedams isglahbees. Preeksch kahdeem gaddeem winsch tâ 6 werstes — sinnams wassarâ — no juhras ispeldejis, kautschu winsch resnigs wihrs irr un nerahdahs wis lohti wings. Taggad kapteins peepilnas wesselibas un nupat aifreisjoja us sawahm mahjahm. Ar sirsnigu pateizibu winsch atwaddijahs no teem, kas winnam labbu darrijuschî behdu laikâ; bet winsch arri fakka, la newarroht wis wiffus par tahdeem zilwekeem usflaweht, kas zittam labpraht palihdsjoht no kristigas mihlestibas, bet daschs deemschehl gribboht no zitta behdahm pelnu dsicht. Chr. Sch—g.

Ahrsemmes sinnas.

No Wahsemmes. Tur weenadi wehl darbojahs runnatajus zeldami preeksch nahkofchas seemeeneku beedribas parlamentes un gruntes liffumus preeksch to farakstidami. Prubschi arr' wehl pabeids ar sawu walsti saweenohht tahs semmes un semmesdalkas, to zaur scha gadda karru eemantojuschî Schleswig-Dlsteine, là jau sinnam, taggad pawiffam Prubschu warrâ un par to seemeta dalku no Schleswigas, kas Dahneem apsohlita, fakka, la to wakkas laikâ buhs ismelleht, woi tee eedshwotaji gribb ar Dahneem beedrotees, woi negribb wis. Uhdj tam laikam teem laudihm sewis jatur' par ihsteem Prubschu pawalstneekem un teem peederr wiffas tahs paschas teefas un wakkas, kas zitteem Prubscheem wehletas. Prubschi kahdâ Annoweres pilskschâ gribbejuschî pahraudsicht karru-wihrus, ir tohs, kas us biketi atlaisti, bet dauds no teem us wahrdu negribbejuschî klausicht un no leekem gudrineekem famuffinati, neeffoht gabjuschî. Tad nu Prubschi tublin fahuschî pawaddu jo zeeti sawillt un teem mahziht, la Prubschu saldats effoht arween saldats, kaut arr' biketneeks un la teem arween us wahrda jaklausa. Daschi buhschoht leelâ sohda krist. Prubscheem allaschin tur kahdi prettineeki rohдахs.

No Italias. Italias ministeram Tonello gan effoht Rohmâ isdewees ar pahwestu faderreht tilkai garrigas leetas pahr tahm bissapu weetahm, bet eelch walsts leetahm pahwests neto negribbejis zittadi pahrgrohst. — Italeeschi stahsta, la winnu deenwidus puffed dschwwe jau paleekoht labbaka nu drohschaka. Palermo pilskschâ jau daschas deenas pa-eijoht, kurrâs netahda zilwela dschwiba neteekoht aiskahrta, nedj kahdas mantas laupitas. Pee Sirakusa nesenn weens negants laupitaju wirfneeks, Karuba wahrda, kauschanâ effoht nolauts. Neapeles walste Berinas

laupitaju beedriba effoht pawiffam isdelbeta un tâpat arri wehl daschâs zittâs weetas tee noschauti woi fakerti un zitti padohdotees paschi. Kamehr Bourbonistu partejai Rohmâ nauda peetrufuse, tamehr arr laupitaju beedribas wairs newarroht pastahweht. — Stahsta arr', la pahwests ar Englandeesehem fanihdees. Tur Rohmâ dschwwojoht kahds Englandeets Dschem Lewis, un taggad, kad wairal Englandeeschî Rohmâ sapulzejuschees, tad tee kahds duzis lohpa winna mahjâ turrejuschi pehz ewangeliskas wihses Deewa-wahrdus. Us to Rohmas gubernators Mandt tam lizzis fazzicht, la lai tahdas aisleegtas kezzerejas (wiltigas mahzibas) leekoht meerâ, jo zittadi tohs nodohschicht inkwifizias-teesai, jeb pawiffam no Rohmas israidischicht prohjam. Gan nu to brihwibu meklejuschi pee wezzaka ministera Antonelli, bet nekâ. Pa tam atkal Englande kattokeem effoht leela brihwiba un nonnu-klosteri tur wairojotees il no deenas. Batlabban effoht jauns nonnu-klosteris eetaisicht, kas malfajoht 12,000 mahzinas sterliu un to grabfa leelmahte Klare weena patte aismalfajuse.

No Franzijas. Galwas-pilskschta Parihse — tâ sinnas no turrenes stahsta — effoht gluschi aisfnigguse ar sneegu, la wiffai pasaulei nepee-eetama palikuse. Schehlojahs, la winnâ neddekâ Italeeschu, Spaneeschu, Englandeeschu, Wahzeeschu un Gstreikeeschu pastes ar sinnam nemas tur ne-effoht atnahkuschas. Dselsu-zekli stahwoht pawiffam meerâ, ta dsilka sneega deht un tadeht pastes waldischana nesinnadama, zil ilgi dsilkais sneegs pastahwehs, eetaifijuse grahmatu-posti us juhras, lai tak warretu glahbtees til ilgi, lamehr juhra tur pee Liones wehl wakkâ. Effoht 13 gubernijas deenwidus Franzijâ, tur sneegs til dsilch, la wiffi dselsu-zekli gluschi meerâ bijuschicht japamett. Tilkai no Marseljes us Nizzu wehl warroht brault. — Tas jau sinnama leeta, la fittakâs semmes allasch mehds fasnigt dsittakâs sneegs ne là aukstakâs; tomehr, lai arri tâ noteek, pee winneem pawassara pahrnahks dauds agrak ne là pee mums, lam til dsilch sneegs naw.

No Parihses. Franzuschu keiseram wiffi ministeri atteikuschees no ammata; bet keisers tilkai tschetrus ween atlaidis un to weeta jaunus eezehlis, — zitteem japaleekoht teem pascheem wezzeem. Sudram keiseram taggad weenadi behdas us behdahm; wiffi, kas pirmat til labpraht winna padohmu klausija, taggad winnam atgreesch mugguru. Ir paschu semme strahdneeki kurn pahr dahrgu maifi. Diwas semmes, Persijâ un Rumaniâ, tur Franzuschu karraklohlmeisteri bij peenemti, taggad tee atlaisti us mahjahm, tur wairs netahro pehz Franzuschu gudribas un gaismas un tâ wehl dauds zittas errestibas mallu mallâs,

No Englandes. Englandeeschî, lam weenreis isdewees zaur Atlantijas juhru telegrafu willt no weenas pasaules puffes us ohtru un kas teem

25 procentes pelnoht, taggad dohmajoht atfal us jauneem brihnuma darbeem. Winni griboht dselsu-zekku taifst pahre to jubras schaurumu jeb kanabli no Englandes us Franziju, jeb no Doweres us Kaleh pilsehtu. Buhfchoht moi nu tiltu taifst pahre jubras wirspuffi, lam dselsu-fleedes wirsu list, jeb pa jubras appatschu rakt tahdu tunneli jeb gangi, ta irr Londone pa Temses uppes appatschu. Gan tas taggad wehl ta skann la pasalka, bet tomehr ne-effoht wis jauna leeta, jo pirmais, kas te zekku taifst eedohmaees, effoht bijis Franzusis un jau preeksch 60 gabdeem, kad dselsu-zekki wehl nemas nebij pasistami. Taggad pahre scho leetu gudrojohht diwi Englandseschu inscheneeri, kurre weens jau isgudrojis to dselsu-zekku, kas Londone eet pahri pahre nammeem un pahre kuggu mastem. Gan schee gudrineeki wehl ne-effoht sawu padohmu flaidri gaisma islaiduschi, bet laudis jau runnajoht, ta to buhfchoht schoreis taifst pa jubras appatschu, ta malsafchoht 10 millionus mahzinas sterliu un pa-eeschoht 10 gaddi, lamehr palischoht gattaws.

No Turku walsts. La fajulschana Turku walste wehl ta patte, un irr wehl arween ta swarigala leeta, pahre to schim brihscham wissa Giropa spreesch. Wissas kristitas tautas stahw us kristito Kandeeschu pufsi un aisstahw tohs, kas prett Turku warrasdarbeem zihnahs. Nemeen tee baggatee Greeki, kas dsihwo Parihsu un Londone, ar naudu teem zihnitaajem palihds, bet arri Englande un Pehsterburga dahwanas samett preeksch teem, kas zaur sawu zihnischanohs nelaimu un trublumä krittuschi. Turki gan wehl arween leelabs, ta dumpi Kandia effoht noslahpejuschi, bet tas wiss naw teefa. Winnu ahrihu buhschenu ministeris Ali rakstijis us wisseem sawas semmes fuhiteem ministereem, lai tee pee zittahm Giropas waldischanahm neffoht preekschu fuhdsibu pahre Greeku-semmes waldischanu, ta ta weenadi ween dumpineekeem fuhthoht palihga. Jo lai gan Kandia dumpis effoht noslahpehts, tad tomehr ar Greeku palihdsibu un paluhdischanu zittas walsts mallas atfal dumpis iszektotees, pee la Greeki ween effoht wainigi. Kad winnu pawalstneeki negriboht Greeku dumpineekeem pallauscht, tad schee winnus mohzidami, laudami un aplaupidami, ar warru us to peespeeschoht. To redsedams augstais jultans wairs newarroht meerä palist un kluffu zeest un tadeht wiasch usajinoht tahs zittas spehzigas Giropas waldischanas, lai tahs arri no sawas pusses Greeku-semmes waldischanu par tahdu nellahjigu darbu aprahjoht, ta ta nostahthos un winnu walsti listu meerä un t. pr. Nedsird wis, ta zittas waldischanas dauds to par scho fuhdsibu rehkinatu, tillai Franzuschu waldischana, leelala Turku drandsene, raugohht, zil spehdama, gan Turkus, gan arri Greekus us meeru peerunnahht. Tomehr arri newarram wis tizjigt, ta Greeku-semmes waldischana schinni nemeera patte maifabs, jo lassam no turrenes arr' deesgan

tahdas sinas, kas fallu, ta Greeku waldischanai leels naudas trublums paschai, — ar so tad nu wehl zitteem palihdsjehs? — Zittas sinas wehl stahsta, ta Turki effoht dikti nitni us Kreemu-semmes fuhthoht ministeri Konstantinopelä tapehz, ta tas Kreemu-semmes kuggeem pawehlejis, Kandeeschu familijas glahht. Taggad Turku waldischana pawehlejuse Kandiju wissaplahrt ar kara-kuggeem apstahht un kuggineekeem pawehlehts ar warru pretti turretees katram swescham kuggim, kas gribbetu pee Kandijas mallä eet. Us Kandijas krasstem wehl 4000 seewas un behrni baddu mirdami us palihdsibu un glahbichanu gaidoht. Greeku dampkuggeem tomehr atfal isdewees, deenas laika pee Netimo pilsehtas 600 palihgus, 3000 englischu flintes un us-turru mallä iswest. Dumpis taggad effoht pahrenehmis wissu to leelu fallu. Stahsta arr', ta daschu reis' stary dumpineeku waddoenem pascheem strihdis iszektotees, kas teem pascheem daschu flahdi pabarroht. — Wehl zittas sinas stahsta, ta wezzais Garibaldis effoht no Kapreras fallas aisgahjis us Kandiju, kristiteem palist par waddonu prett Turkeem. Bet zittas sinas atfal pretti runna un fallu, ta Garibaldis effoht faslimmis ar sawu wainigo kahju un tam taggad nebuht nederroht us zittu widdu aiseet.

No Egiptes. Taggad rahdabs, itt ta patte launais buhtu Turku walsti apstahjis. Nesenn lasfijam, ta Egiptes wize-kehniensch griboht sawu waldischanu eetaifst pehz Giropeschu wihses. Bet Turku tizzigi jau nelo ta nemisto, ta sawa wezza kuhribä palist; tadeht teem tur Egipte laitam arr' ta jauna buhschana reebj, jo Kairo pilsehta useeta beedriba, kas fleppeni fabeedrojusehs us dumpi. Un pee schahs beedribas peederroht leeli wihri un par galwineeku teem pascha wize-kehniina tehwa brahlis Halim Pascha. Dsirdehs, kas wehl notiks.

No Greeku-semmes arr' raksta deesgan behdigas leetas. Laupitaji wasajotees pa semmehm aplahrt sawu negantu grehlu darbu pasrahdadami un laudis gohdigeem listumeem negriboht pallauscht. No 1ma Juli lihds 10tu Oktober ween 363 negantneeki, kas ar nahwi noteesati un kas zeetumä eebahsti un stary schem 120 effoht bijuschi tahdi, kas pee daschadeem laupitaju barreem peederejuschi. 140 zilweki bijuschi fleplawibas un ugguns peelischanas deht apfuhdseli u. t. pr. Waldischanai tohti greht ar tahdeem laudihm.

No Amerikas. No Amerikas fabeedrotahm walstehm nefas itt no jauna naw stahstams. Wissas sinas darbojabs til ar to, presidentu apfuhdscht un teescht. Gan arr' tahdas sinas nahht, ta winnam to fuhdsibu atlaidischoht; bet kas to warr tizjegt, tad lassa, kahdas wainas winnam teel peerahditas. Jo kad tahm usrahdischanahm til warr tizjegt, tad jau flaidri saprohtams, ta Dschonsons wezzu wehrgu-buhschenu aisstahw un wissu to grihb isnih-

zinagt, fo kif ilgi karrodami panahlfufchi. Ta tad nu stary zitteem nedarbeem stabsta, ka abbu Karolina guberniju gubernators pawehlejis, ka pee fohda-strahpes neweenu nebuhs wehrgos pahrdobt neds pee meefas strahpeht. Schi pawehleschana gribbejuse aisfargabt, ka wezza wehrgoschana pa zittu zekku atkal ne-eewellahs Deenwidd'neefos. Us wehrgu-tur-retaju luhgschanu Dschonsons scho labbu pawehleschanu tuhlin isnihzinajis. Kobli walda wehrgus taggad tapat ka pirmahl. Marilandes aprinki, ne-tah no paschas galwas-pilssehtas Waschintones, tee-loht zitt'reiseji wehrgi, kas darbu mellejoht, ka deenas-jagti sakerti un pehz kahda wezza liffuma us laiku wehrgos pahrdohiti. Wirginâ kahds dakters Watsons, pee tahs weetas augstmannu labrtas peederrigs, noschahwis Negeri tadeht, ka tas zekku nepagreesis. Walsts-teefas neturrejuschas par waijadsfigu, winnu tadeht pee atbildeschanas faukt, jo noschautajis tiffai Niggeris ween bijis. Richmonds kommandants lizzis to warras-darritaju fanemt un kara-teefas preeschâ west. Kara-teefa fanahza kohpâ, bet Dschonsons pawehleja teefai ischirtees un flepkawu walkâ palaisi. — Luhl', ta Dschonsons fawu augstu ammatu walkajohit un nebehdajohit ne pah kongresses nospreedumeem. Tadeht newarr wis tizeht, ka winnu no teefas atlaidihs, bet warr buht, ka pawiffam no ammata nomettihs preesch ihsta laika.

No Mexikas. Lai gan daudstnaja, ka keisers Maksimilians atkal pahrgahjis fawâ galwas-pilssehtâ un ka pawalstneeki to ar leelu gawileschanu effohit fanehmufchi, tomehr tas naw wis teef'. Keisers wehl dsihwojohit turpat Drizaba pilssehtâ, nemas ta keisers, bet ta kahds birgeris un te gribboht nogaidiht, woi Mexikaneefchi paschi labbâ prahtâ winnu buhschoht wehleht waldineeka gohda. Stabsta ar', ka fabeedrotu walstu waldischana fawus wehstneefus atkal effohit suhtijuse pee Juareza. Maksimilians effohit Franzijas keiseram grahmatu ralslijis, pilnu ar ruhktahm pahrmeschahanam un ar to gan effohit wiffa winnu draudsiha beigta. Keisereene Charlotte Miramares pilssehtâ fahloht labbotees no fawas gruhtas garra-wahjibas.

Augsti-zeenijama biskapa Dr. Ulmanni gohda-swehtki.

Sau fawâ 52trâ Nri. p. g. ihsumâ peeminnejam to deenu, fo muhsu augsti-zeenigam biskapa Tehwam Dr. Ulmann par gohdu zettortâ adwentes swehtdeenâ Pehterburgâ noswinneja. Te taggad pah to wiffu dohssim plaschakas sinnas, jo drohschi tizzam, ka ka-tram Latweescham schahs sinnas buhs patihlamas.

Bet kas tad wiffu to gohdu un preeku pilnigi warr aprakstihit, kas mihtam biskapa Tehwam tai deenâ bij japeedsihwo? No wiffahm puffedem, no wiffas plaschas Kreewu walsts, fur ween kahdi ewangelistas tizzibas beedri atrohdahs, bij nahlfufchi ap-

sweizinataji un fanahlfufchi laimes-wehleschanas un pateizibas-raksti. Tiffai ihsumâ peeminnefim, ka ta swehtku-deena pagahjuse.

Zettortâ adwentes swehtdeenâ, kas 50 gaddi paliffufchi, ka zeenijams Tehws mahzitaja ammatu usnehmis, no rihta pulst. 8½ winnu saweju pulkâ mihti draugi apweizinjaja ar gohda-dseefmu un mahzitajis Findeisen turreja runnu, ar fo israhdijs, ka wez-zais Tehws wiffa fawâ dsihwes laika ar pasemmibu un mihlestitbu sapelnijis dauds mihlestitbas un ustizibas.

Drihs pehz tam atnahza general-konistoriuma presidents, general-adjutants baron Meyendorff, atneffa biskapam firsnigas laimes-wehleschanas un pasneedsa flaištu bilschu-grahmatu (Album), fur eelshâ bij wiffu konistoriuma lungu un wiffu Kreewu-semmes ewangelisku draudschu mahzitaju bildes un no leelalahs bibbeles-beedribas puffes flaištu bibbeli. Wiffu general-konistoriuma beedru wahrda biskapu ta scha konistoriuma wize-presidenti, apweizinjaja scha pascha konistoriuma peesehdetajis, Rihgas Dohmas-basnizas wezzakais mahzitajis Hillner. Moskawas general-superintendents Carlblom ar ihpaschu runnu apweiznadams pasneedsa apweizinaschanas-rakstu no Moskawas basnij-teefas un laimes-wehleschanas rakstus no wiffem basnij-teefas lungeem un mahzitajeem no wiffa ta plascha basnij-teefas aprinka. — Peh-terburgas basnij-teefas jeb konistoriuma beedri wiffi paschi bij atnahlfufchi un general-superintendents von Richter winnu laimes-wehleschanas neffa preeschâ ar ihpaschu runnu. — Tad Rihgas birgermeisters un basnij-teefas presidents Gross apweiznadams, zeenijamam Tehwam, kas Rihgâ dsimmis, pasneedsa grahmatu, zaur to tas eezelts par Rihgas gohda-birgeri un eedewa laimes-wehleschanas rakstus no Rihgas pilssehtas basnij-teefas puffes.

Pa tam bij peenahjis basnizas laiks un zeenigs biskapa Tehws ar fawu familiju dewahs us Katrihnes-basnizu, pee kurreas draudses winsch peederrigs; tur mahzitajis Bäckmans pehz spreddika ihpaschu luhgschanu turreja, kas sihmejahs us tahs deenas gohda-swehtkeem.

Pulksten 1, kad Deewa wahrdi bij pabeigti, apweizinaschanas atkal eesahzahs. Kad wiffi tee papilnam fanahlfufchi weefi kohpâ bij nodseedajufchi abbus pirmohs perschus no tahs dseefmas: „Lai Deewu wiffi libd' ic.“ tad Widsemmes general-superintendents Christiani nolaffija preeschâ Widsemmes konistoriuma laimes-wehleschanu un Raunas mahzitajis Sokolowski laimes-wehleschanu no Widsemmes sinodes puffes. Prabhwests Willigerode no Lehrpatas wiffu Lehrpatas draudschu un mahzitaju weeta laimi wehleja. Rihgas Dohmas-basnizas wezzakais mahzitajis Hillner nolaffija Rihgas sinodas apweizinaschanu, augstalahs basnizas-teefas rakts Grohmann no Torgeles pasneedsa apweizinaschanas-rakstus no Jggauunu-semmes basnij-teefas un no Jggauunu-sem-

mes mahzitajeem. Pehterburgas mahzitajs Bäckmans pašneedja Rehwales konsistoriuma un mahzitaju laimes-wehleschanas, prahwests Willigerode Chfeles sinodes wahrda swehtischanas un laimes-wehleschanas wahrduš runnaja un Ribgas mahzitajs Hillner darrija sinnamu, ka winsch pateefi sinnobt, ka Kursemes sinode effobt nospreeduse famus weetneekus us scho gohda-deenu atsuhtht, bet tad nu tee wehl te ne-effobt klabt, tad winsch — bes ka us to buhtu lubgts, — Kursemes weetneekus aibildinoht. Reformirtu draudschu wahrda Wilnas superintendentis Lipinski bistapa Tehwu apšweizinaja.

Tad proffessors Dr. Harnaks Lehrpatas augstas floblas Deewa-wahrdi mahzibas kahrtas wahrda neffa laimes-wehleschanu, pa lateiniski farakstittu apšweizinaschanas-rakstu un gramatu, ar kurru schi augsta flobla bistapa Tehwu eezehluše par Deewa-wahrdi mahzibas dakteru.

Pehz tam nahza preekschā Pehterburgas mahzitajs Masing, Barskoi-Sela mahzitajs Tschner un Ribgas mahzitajs Hillner un mahzitajs Masing nu stahstija, ka ihpaseha komiteja effobt nandu salaffijuse preeksch „Ulmanna palihdsibas“ (Stipendium) un winsch bistapa Tehwu wissu wahrda lubdsoht, tohs no wissas walsts luttteriskahm draudschm saliktus 10,000 fudr. rublus, ka gohda-dahwanu peenemt un tohs par „Ulmanna palihdsibas kasses“ dibbinaschanu pee Lehrpatas augstas floblas nodobt, ar ko us preekschu tahdeem jaunekkeem palihdsieht, kas mahzitaja ammatu studeere. Tad geheimrahts von Brewern pašneedja „palihdsibas lahdes“ waldischanas apšweizinaschanu un no Ribgas wezzu lailu dibbinataju beedribas bistapa Tehwam dahwinatu gramatu, ar to wirrakstu: „Lutters us teem kristiteem laudihm Widsemme.“

Palkawneeks von Pauker pašneedja Armeneeschu walloda farakstittu apšweizinaschanas-gramatu no tahs jaunahs luttteriskas draudses Schemacha pilsefhtā, kas arri bij atsuhthijuse 100 rublus preeksch tahs „Ulmanna palihdsibas.“ Arri Latweeschi no sawas pusses bij wehstneekus suthijuschi. No bistapa Tehwa Ulmanna pirmas draudses Krimmuldes, kureas wahrda mahzitajs Walters apšweizinaschanu turreja, bij weens basnizas pehrminders, Tihmann wahrda, atnahzis, kas jau tai laika bij tai ammata bijis, tad Ulmannis pee Krimmuldes draudses par mahzitaju palikka. No Straupes draudses kahds Augstrohjes Latweets, wahrda Grünberg, turreja runnu wissu Widsemmes Latweeschu wahrda un no fewis dahwinaja 100 rublus preeksch tahs „Ulmanna palihdsibas.“ Arri Widsemmes Iggaunu draudses bij atsuhthijuschas floblmeisteru Werthaus un Iggaunis Josef Saar laimes wehleja Iggaunu-semmes draudschu wahrda un no Dewes draudses bistapa Tehwam dahwinaja fudraba bikkari par gohda-dahwanu. Prahwests Deguists no Ingermannlandes un weens Pinnis no Pinnu-semmes apleezinaja Pinnu-semmes laimes-wehleschanu.

Tad wehl general-superintendentis Christiani no dewa Ribgas birgeru beedribas laimes-wehleschanu; mahzitajs Hillners lateinisku apšweizinaschanu no Ribgas gimnastiuma un weenu latwisku apšweizinaschanu no Latweeschu draugu beedribas, lihds ar diplomu, ar ke schi beedriba bistapa Tehwu ka schahs beedribas lihdsdibbinataju eezehla par famu gohda-beedri; — un ta wehl tikla peenestas daschas apšweizinaschanas un laimes-wehleschanas no daschadahm zittahm beedribahm.

Bes tam wehl dauds dauds sweizinaschanas pa telegrafu un ar raksteem bij fanahfuschas no daschadahm beedribahm, draudschm un draugeem wissā plasehā Kreemu walste.

Kad trescha perscha no tahs dseefmas: „Lai Deewu wissi lihds x.“ bij nodseedata, tad wissi klabtbuhdami fapulzejuschees apšweizinataji speedahs ap bistapa Tehwu, tam famu firsniyu apšweizinaschanu un laimes-wehleschanu nest ar wahrdeem. Arri augstais Wielenburgas erzogs Georgis zeenijamo Tehwu apmekleja.

Pehz pulksten 5 zeenijamo Tehwu barons Meyendorff pawaddija us to weesu-nammu, ko sawz Pašemmiiba, kur leels pulks weesu no wissadahm kahrtahm, no pascha augstata leelunga, lihds semneekam us swehtku maltiti bij fapulzejuschees un kur daschas jaukas runnas tikla turretas.

Maltiti turroht geheimrahts grafhs Siwers nolassija preekschā walsts eelschigu buhschanu ministera rakstu, kas sianoja, ka augstais Kungs un Keisers bistapa Tehwam pee gadda lohnes peelizzis klabt 2000 rublus un to paschu nandu apfoblizis par pensioni, kad bistapa Tehwam deenas patiktohs nespehziabas deht no sawa augsta ammata atfazzitees. Turklab grafhs bistapa Tehwam fazzija firsniyu pateizibu par winna ruhpiyu gahdaschanu sawa gruhthā ammata.

Schi augsta Keisera schehlastibas pasluddinaschana wisseem fapulzejuscheem bij par leelu preeku un general-adjutants baron Meyendorff usdsehra mihtam Keiseram wesselibu, pee ka tublin Kreemu tautas-dseefmu nodseedaja. Dhtru wesselibu barons Meyendorff wehleja zeenijamam bistapa Tehwam. Tad mahzitajs Bäckmannis, kas pehz Ulmanna Krimmulde par mahzitaju bij eestahjees, bistapam pateizahs, ka winsch famu pirmo mihlestitibu, ko parahdijis Krimmuldes draudsei, taggad parahdoht wissahm sem winna augstakas usraudsischanas winnam ustizzetahm ewangelistahm Luttera draudschm wissā walste. Professors Dr. Harnak, kas Ulmanna pehznahjeis Lehrpatas augstā floblā, apleezinaja, ka bistapa Tehwa mihlestitiba tai augstā floblā arween augstā gohda stahwoht un mahzitajs Sokolowski isfazzija, ka bistapa Tehws leelu mihlestitibu un zeenischanu effobt ispelnijis pee saweem zittreisejem floblneekem un pee wisseem, kam til kahda darrischana ar winnu bijuse jeb kahda leeta.

Apzeenichts bissapa Tehws pateildamees atbildeja tahdā wihsē: „Winnam schodeen effoht peeminnetas dauds Deewa schelastibas, ko winsch sawā muhschā peedfihwojis, tā ka winnam taggad wajagohht isfaultees: „Kungs, es esmu mass prett wiffahm apschelofchanahmu prett wiffas peetizzibas, ko sawam kalpam darijis“ — un winnam til dauds mihlestibas no zitteem zilwekeem effoht parahditas, ka winsch nemas nestinoht, tā winsch wiffaem sawu pateizibu, ko firds dftikumā fajuhtohht, warretu isfazzihht. Tadeht winsch dauds wahrdu weeta, tillai to weenu buhschoht fazzihht, kas winna firde peepildohht, prohti: tā winsch reis zittā sawadā laikā pawalstneeku ustizzibai un tizzibas pastahwibai laimi un fwehtibu wehlejis, tā winsch arri schodeen, kad no wiffahm kauschu lahrtahm wihrus sawā preefchā redsoht, kas effoht namma-turretaji to daschadu Deewa schelastibu, laimi un fwehtibu wehlejoht tai namma-turretaju ustizzibai un latras dftiwibas-lahrtas un ammata ustizzibai.“

Pullsten 7, kad gohda-maltite bij beigta, bissapa Tehws no weesu pulka aizgahja mahjā un to wal-karu padfihwoja pee sawas familijas un tuwakeem draugeem. Sirmas Tehws schinni laikā bij til spirgts un sweiks, ka dauds draugi wehlejahs, kaut winnam buhtu wehlehts un pascham patiktu ar Deewa palihgu muhsu draudsehm par fwehtibu wehl ilgi schai augstā ammata paliti.

Tā schi jauka deena tikka pawaddita ar firnigu preeku un pateizibu par Deewa baggatu schelastibu, ko winsch zaur scho muhsu bistapu muhsu draudsehm dahwinajis. Wiffi, kam tas preeks un gohds bij nowehlehts, tē lihds preezatees, to wiffā sawā muhschā peeminnehs un ir saweem pehznahtameem pastahstihis.

Mahjas weesa lassitajeem peelikim tē wehl tohs wahrduhs, ar ko Widsemmes Latweeschu wahrdā tas Augstrosjes fainneeks Grünberg tanni gohda-deenā bissapa Tehwu apfweizinajis. Tee flann tā:

Augsti-zeenijams bissapa Tehws!

Juhfu nofirmojuschas galwas un waiga preefchā schodeen Juhfu 50 gaddu gohda-deenā stahwu, ne wis, ka es us to zeenigs buhtu, bet no sawas firde mihlestibas us to dftihis: ar sawu balst wiffu Latweeschu wahrdā Jums flawas pateizibu atnest. Ar drohschu firde leezinaju, ka Juhfu mihlestiba par Latweeschu un wiffahm Ewangeliuma Luttera draudsehm bes apnitschanas irr gahdajuf. Juhf smeldami no Jesus Kristus dftiwibas awoteem, us muhsu un muhsu behrnu firidim dftihwas Deewa wahrdu straumes laidusch, kas paliks peeminaā wiffaem, kas Jesu mihle. Zeenijams Tehws! Pasneedju Juhfu drebbedamās rohtās scho papihri sawas un Latweeschu mihlestibas zerriba, ka schi masa dahwana Jums patihlama buhtu un paliktu. Augsti-zeenijams Tehws! Juhf paschi Widsemmes Latweeschu draudsehm mahzijusch dsee-dahht: „Al, kaut man tubstohsch mehles buhtu, Un mitte tubstohsch-lahrtiga, Ka Deewa teizejōs es fluhthu Pat pirmā, pirmā weetina! To, ar ko Deews man

schelostis, Tat wehl nebuschu isteizis, un t. pr.“ Tadeht arri manni, tā Widsemneeku, firde dftinnuf, teem Deewa teizejeem peebedrotees, kas schodeen lihds ar Jums, augsti-zeenijams Tehws, Deewam dohd gohdu par to, ka winsch Juhf peezdesmit gaddus sawā fwehtā kalposchana fwehtijis un usturrejis. To mehš Widsemneeki noprohtam, ka tas, ar ko Deews Juhf schinnis puffsints gaddus fwehtijis, arri mums un muhsu behrneem par augteem bijis. Wiffōs Widsemmes Deewa-nammōs tam Kungam luhgshanas un pateizibas-uppurus nescam arri ar tahdahm dfeefmahm, kas ar Juhfu wahrdu apfihmetas; un gan retti pee mums atrohdaht mahjas, fur no leelu un masu kauschu luhpahm ne-atfannetu Juhfu adwentes-dfeefmas un fur paschi mirreji ne-atfirdinatohs ar Juhfu dfeefmas wahrdeem: „Al fwehtigs, kas tā tizejis Un eefsch ta Kunga aizgahjis!“ Gan mas Widsemme to wezzaku, kas — kad teem behrni ftohlās mahjahs wirs semmes gohdigi dftihwoht un tohs schaurus wahr-tus melleht, kas aizwehd us muhschigu dftihwibu, — ar pateildamahm firidim neatminnetu Juhfu tehwisch-las gahdashanas pah scho muhsu behrnu laizigu un muhschigu laimi. Gan mas tē to raddu un draugu, kas, kad teem kahds mihlisch peederrigs grehtu-zeltōs pasuddis ar ruhstahm affarahm japawadda us tahlu semmi sawu algu fanemt, — nesinnatu, zit ruhpiigi Juhf par to gahdajusch, lai arri muhsu pasudduscheem zilts behrneem netruhktu ne laiziga wajadiba, ne muhschiga barriba. Augsti-zeenijams Tehws! Juhfu firma galwa gan augsti zelta, raugahs us wiffahm Luttera isskaidrotahm ewangeliuma draudsehm, kas sem muhsu scheliga Keisera un Semmestehwa waldischanas stahm, tomehr Juhf sawas fatnes ne-essat iswillusch no Widsemmes Latweeschu draudsehm, fur tahs eelaidat, kad Jums dftiwibas pawassara bij. Tadeht arri Juhfu dftiwibas ruddeni lihds schai deenai wehl Juhfu lappinas birst us Widsemmes Latweeschu un draudsehm un mehš Juhfu fatnes no firde fildam ar sawahm aischuhgshanaht un flazzinajam ar pateizibas affarahm.

Ta Kunga muhsu Pestitaja schelastiba lai paleef muhschigi muhscham un winna taifniba lihds behrnu behrneem. Amen!

—rs.

Undeles-sinnas.

Mihgā, 11tā Janwar (us behrses). Lai gan seemas-zelisch ittin labš, tomehr linnī mas ween teel peewesti. Jwehtis arri teel mas. Us preefchu tikka berreti preefch Merz mehnescha linnī: smalti puif trohsa 53 rub., gaischi 54 rub., puif bratta 45 rub., gaischi 46 r., dreiband 35 rub., puif 37 rub., dreiband bratta 25 rub., Widf, dreiband 35 rub., puif 37 rub. par birkawu malfaja. Sehjanas linnī: fehlās malfaja ar 9 rub. 50 par muzzu. Sahli 108 un 109 rub. par lastu. Silkes 160 un 154 rub. par lastu. Silkes mas ween warr pahroht, bet fahls teel papilnam pierks. — Labbas mas peewedd, prohti no Kursemmes. Malfaja par Kursemmes mee-scheem 104 rub. par lastu. Par Kreewu ausham, kas Mai meh-nesi peeweddamas, dewa 82 rub. par lastu. Rudji tikka berreti 101 rub. par lastu.

Us tirgus. Lai gan ar labbu zelu wairaf prezes peenabl, tomehr wiffas paleef pee ta jau eenenta dahrga tirgus. Tā tad par pohdu sweesta malfaja 5 rub. 25 lihds 50 kop., par pohdu zucht galkas 2 rub. 25 lihds 40 kop., par puhru lweeschu mitlu 4 r. 50 lihds 80 kop. un t. pr. Zittas prezes tikpat dahrgas, tā jau agraf usdohs. Mums pilzsehneekem gan jafakta: kad reif atfal peenahs tee laiki, kad warrefim fazzihht: „Schodeen sawas deenischlas wajadstas itt lehti essam eepictusch.“

Kaudas tirgus. Walts banka billetes malfaja 77 rub. Widsemmes usfallamas lihku-grahmatas 96 $\frac{1}{2}$ rub., neusfallamas 91 rub. Kursemmes usfallamas lihku-grahmatas 98 $\frac{1}{2}$ rub., 5 procentu usdewu billetes no 1mas leeneschanas 108 rub. un Ribgas-Dinaburgas dftelju-zella afhjas 114 rub.

Morohdischana

to 3fchâ Janwar f. g. islofsetu pirmas leeneschanas 5 procentu naudas biletu ar usdewehm, kuras likumi 13ta November 1864 wissaugstaki apstiprinati. Cassi Mahj. w. Nr. 49, 1864.

Series nummers.	Biletēs nummers.	Ķit winnejis.	Series nummers.	Biletēs nummers.	Series nummers.	Biletēs nummers.	Series nummers.	Biletēs nummers.	Ķit winnejis.
		rub.	Iatra 1000 rubfus.		Iatra 1000 rubfus.				rub.
10,057	25	200,000	618	13	2,688	11	14,596	40	8,000
07,840	39	75,000	4,524	21	6,364	3	19,589	1	8,000
01,430	3	40,000	13,339	45	5,840	36	15,768	20	5,000
03,919	6	25,000	14,362	39	12,689	14	09,307	15	5,000
14,043	9	10,000	12,744	26	14,012	35	15,316	16	5,000
13,364	45	10,000	1,703	4	4,431	1	18,289	40	5,000
17,464	28	10,000	14,728	41	18,871	30	03,107	17	5,000
19,444	3	8,000	10,048	32	3,201	34	07,233	5	5,000
05,398	30	8,000	12,741	25	9,432	38	17,234	7	5,000
06,753	41	8,000	11,982	16	11,542	46	11,397	12	5,000

Iatra 500 rubfus.

Series nummers.	Biletēs nummers.	Series nummers.	Biletēs nummers.	Series nummers.	Biletēs nummers.	Series nummers.	Biletēs nummers.	Series nummers.	Biletēs nummers.	Series nummers.	Biletēs nummers.
19,421	12	14,761	40	3,345	25	16,475	10	16,543	42	4,442	17
1,458	32	7,349	20	7,827	8	1,652	30	617	27	19,438	3
11,840	24	19,201	26	483	31	2,615	39	12,506	29	8,485	17
13,012	20	14,247	38	11,203	30	9,255	9	19,328	16	14,348	44
11,149	1	17,677	21	13,339	5	383	11	7,622	40	15,723	47
11,751	46	16,961	21	11,251	29	5,657	8	19,563	39	588	35
14,264	24	4,836	28	15,486	10	5,241	27	11,640	2	18,668	43
2,788	34	3,975	16	12,146	45	5,484	1	18,755	23	5,466	16
16,181	1	10,304	6	14,987	38	16,926	47	9,727	24	9,660	47
14,406	48	16,707	34	10,117	20	10,738	30	13,536	22	6,603	9
15,198	37	17,630	31	5,517	6	18,564	22	13,662	24	15,430	32
383	12	9,503	2	8,851	4	7,512	16	7,706	21	15,840	36
3,727	8	14,817	10	16,586	10	1,661	43	444	30	17,853	42
19,721	41	3,573	33	1,603	29	3,732	45	15,851	32	8,580	35
15,923	15	15,889	50	17,521	30	11,806	4	15,230	46	5,903	41
2,118	2	11,689	29	6,224	38	1,151	22	993	5	5,370	17
3,460	40	14,436	50	19,532	26	473	21	11,176	16	7,058	49
1,654	15	13,711	23	16,706	28	16,869	37	10,984	35	17,319	30
4,235	32	13,695	46	16,154	17	8,545	13	10,746	29	7,085	23
19,899	34	9,210	4	18,916	29	15,046	28	11,313	10	1,502	24
15,218	4	17,694	14	18,830	25	3,619	7	10,447	38	16,214	4
18,300	14	3,386	30	6,624	36	11,632	8	14,232	42	14,769	32
10,715	16	17,60	34	5,664	26	924	43	5,605	8	8,021	26
2,898	20	3,053	34	4,180	31	10,797	19	9,277	24	11,451	32
19,525	45	16,313	41	11,878	14	15,131	25	10,452	28	4,771	46
4,571	46	10,353	38	18,273	16	12,162	13	13,696	2	18,038	39
8,418	37	6,720	12	15,532	26	9,490	8	11,025	2	5,733	33
5,041	2	14,563	36	8,504	17	15,977	29	15,997	30	19,138	31
13,620	33	8,568	42	11,789	43	18,355	33	19,295	39	9,005	27
4,522	50	4,684	38	9,311	11	14,114	36	4,986	50	6,712	2
13,415	32	10,161	48	567	28	10,681	15	13,560	47	18,191	40
9,041	36	7,253	27	16,106	2	16,340	39	8,561	18	6,760	11
3,621	24	8,388	21	10,754	4	12,949	29	13,412	29	9,066	9
13,209	12	13,820	43	1,321	11	17,865	2	18,045	49	14,687	34
237	21	14,629	17	2,825	34	6,618	15	1,448	7	12,542	48
7,547	25	7,347	34	10,449	27	7,765	46	11,148	21	17,835	25
8,595	7	11,190	23	2,792	21	10,191	11	5,431	31	14,707	35
12,588	4	14,611	42	7,282	44	17,028	44	9,574	45	1,780	35
5,399	24	18,117	44	10,431	8	944	30	837	31	17,121	2
6,597	32	14,218	19	15,011	4	17,395	4	16,211	29	3,414	27
17,890	22	2,229	15	12,259	14	8,468	43	7,981	27		
9,491	39	11,754	50	19,528	30	14,055	40	6,192	2		
3,898	16	2,538	26	769	40	7,705	14	14,911	32		
18,756	32	14,448	14	13,401	27	16,556	19	15,912	1		

Kohpâ 300 winnesti par 600,000 rubleem.

Kuras biletēs zaur lohšeschanu atpalkā-nemtas un us preefschu wairs nederrehs.

Kahrtas nummers.	Series nummers.	Kahrtas nummers.	Series nummers.	Kahrtas nummers.	Series nummers.	Kahrtas nummers.	Series nummers.	Kahrtas nummers.	Series nummers.	Kahrtas nummers.	Series nummers.
1	6,718	8	19,990	15	19,496	22	5,441	29	4,754	36	7,570
2	5,772	9	3,348	16	1,800	23	1,504	30	15,237	37	15,738
3	15,431	10	2,374	17	10,985	24	4,811	31	8,416	38	12,518
4	4,839	11	1,309	18	11,432	25	948	32	108	39	10,397
5	978	12	19,573	19	707	26	16,710	33	16,086	40	19,087
6	17,706	13	16,434	20	13,772	27	18,397	34	3,414		
7	2,116	14	8,362	21	16,377	28	16,161	35	12,026		

Sluddinafchanas.

I. Intschaln-muischas pagasta waldischana daria sinnamu, ka rekruschu lohsefchanas deena nolitta us **20to Janwar 1867** un ka tanni deenâ no ribta agri teem ahrpufs sawa pagasta dshwodameem — no 21ma libds 30tam gaddam wezzumâ — wisseem jameldahs pee schihs pagasta teefas Intschaln-muischâ.

II. Tâpat darra sinnamu, ka teem ahrpufs sawa pagasta dshwodameem un schinni pagastâ peerakstiteem wifschelati libds **2tra Februar 1867** pee schihs pagasta waldischanas jeb pagasta sribhwerâ jarenefs no mahzitaja — zaur jeegeletu raktu — sawu un sawas familias **dšunfchanas-sihmes**, kureas schai pagasta waldischana — pehz angstu waldischanas pawehleschann — wajjaga tannis jaunds **pagasta-rullôs** rewefst; kurech to nesipildihš, nahls pee atbildschanas.

Intschaln-muischâ tai 2tra Janwar 1867. Pag.-teef. preefsch. **Mikkel Renning.** Pag.-t. wez. **Mikkel Leite.** Pag.-t. sribhw. **Joh. Adler.**

No Dohles-, Kundiel- (Vellenhof) un Luzzar-fallas-muischas sabsedrotas pagasta-teefas teel zaur scho wiffi pee schi pagasta peederrigi un ahrpufs us passchm dshwodami pagasta-lohzefti usajinati, wifschelati libds 1mam Februar f. g. ar sawahm un sawas familias krusamabmsihmehm pee schihs pagasta-teefas melde tees. Bet wisseem reem, kas rekruschu gaddôs 1mâ klaffe stahw, bubs meldetees ar sawahm krusamabmsihmehm tai 19ta Janwar f. g. Dohles-muischâ pee lohshu willschanas.

Dohle tai 9ta Janwar 1867. [N 5] Pag.-teefas preefschdetajs **J. Grunde.**

Wiffi pee Rohpaischu pils- un mahzitaja-muischas pagasta peederrigi waldisbeedri, kas ahrpufs waldis dshwo un kas tannis dshwibas-gaddôs no 21ma libds 25to gaddu stahw, lai meldahs tai 18ta Janwar f. g. preefsch pufsdeenas Rohpaischôs teefas mahjâ pee rekruschu lohsefchanas. Tee, kas gan tai wezzumâ, bet dohma, ka pehz likkumeem no lohsefchanas swabbadi, lai sawas peerahdischanas libds 10tam Janwar f. g. sché pee Rohpaischn pagasta waldischanas peenefs.

Rohpaischôs tai 2tra Janwar 1867. [N 1] Pag.-wez. **M. Krühmin.** Pag.-sribhw. **Brange.**

Ed. Zietemann un beedra pass-lambaris un pehrwju-bohde, Pehterburgas-Ahrribgâ, kalku-eelâ N 15, pretti Ballodischa eebraulschana, saweem mibteem draugeem un wirzejem to sinnamu darra, ka zukurs, seepes un swezjes irr lebtali palikkuschi.

Atbildedams rebaltehs **A. Leitan.**

No jensures atwehlehts.

Wiffi pee Rohpaischu pagasta peederrigi, ta wihreeschu ka seeweefschu labrtas, kas ahrpufs waldis dshwo, lai sawas wezzuma-sihmes libds 1mam Februar 1867 pee Rohpaischu pagasta waldischanas peenefs.

Rohpaischôs tai 2tra Janwar 1867. [N 2] Pag.-wez. **M. Krühmin.** Pag.-sribhw. **Brange.**

Sehni no 14—15 gaddeem warr pee mannis weetu dabuht.

Ernst Plates.

Maudas-skapjus, kur neugguns nedš sagli newarr peetilt klat, tahdus **skapjus**, to warr eemuhreht un **dokumentu kastes** no daschada leeluma, apgahda **C. Starck**, Pehterburgas-Ahrribgâ, Glibabetes-eelâ N 1, Gaaka mahjâ un gatawus tahdus warr dabuht redseht **Ziemera** kantori leelâ smiltschu-eelâ N 32.

Samaltu **qipî** 45 kap. par puhru pahrdohd Ribgâ un Bawassar-muischâ pee Slohtas

J. C. Zelm.

Sinna gruntineefkeem un melde-reem.

Tohrna-falnâ, sawa elses fabriki pahrdohdu dasch-daschadus dštrawu-afminus, ka, Schlesijas un Saffhu semmes smiltschu afminus, Reines (vellesohs), Franzuschu un Bittaneru (salikus) afminus, Englischu grubpes afminus (Graupensteine un t. j. pr.

Karl Kr. Schmidt,

kantoris pee zuhtu-wahrteem, Smaara nammâ.

M. E. Thies



Englischu magasihne pahrdohd no wiffada leeluma labbatahs Englischn Warranteda laftas, **sribhw-stikkus un besmerus.**

Wiffadas sortes wihna un ruma par lehtn tirgu, ka Franzwihnu 30 un rumu 60 kap. par stohpu pahrdohd

Gross un Vapenguth,

Kaula mahjâ pee Wehrmanna dahrsja. Turpat ispahrdohd tufschas **wahtes un rittinu lohkus.**

Ahrsemmes **needres** preefsch wehwera kemmehm irr dabujamas Belgawas-Ahrribgâ pee luggu buhwmeistera **G. Lindner,** N 19.

Weza, passihstama pehrwju-bohde.

Peedahwajam sawu lehtu un labbu toschinelli un toschinella salwi, wiffadas Anilin pehrwes, sausas un flapjas, labbu sorti indigo, pikka-pehrwi, Mandeeschu lohpu un peena-pulweri un blaffschu-sahles.

M. & W. Wetterich

apteekera-prezzu bohde pee Pehtera-basnias N 2. 3

Rupjas un smaltas

kweefschu kljas

lehti pahrdohd miltu magasihne pee

N. S. Borchart, netahl no raktuscha.

Pahr diwahm masahm muischneetu muischahm, kas japahrdohd, ka arri pahr diwahm pufs-muischahm, kas no 23scha April 1867 isrentejas, bes klauflbas semmes, flaidratas sinnas isdohs **Zehsis**

C. v. Grothuss. 3

Wiffal-muischâ pee Kohnnesses, teel par lehtato zennu ittin labs stohp un puddefallus pahrdohs. Krohdšineefkeem, kas us gaddu notaishts, tiks ihpafchi pelnas dalka wirfû dohta. **N. Dedondt.** 2

Weena bohde ar frohgu un eebrauzamu weetu irr us Tohrna-falna, Bauskas leelzest mallâ, us renti idohdama un warr scho weetu tublin usnemt. Klaptakas sinnas isdohd

Karl Kr. Schmidt,

Ribgâ sawa kantori, pee zuhtu-wahrteem, Smaara nammâ.

Weens dahrs ar behstu istabu un dshwojantu mahju irr isrentejami tahdam dahrsneefam. Staidratas sinnas isdohs **Lyra** wihna pagrabâ. 3

Instantuziemies

Lajkagromota

aba

KALENDERS

uz

1867tu godu

k'otram ir 36 seas dinas

Rejgâ pi Ottona Ziberta uz Zyrgu-šlys nomâ Deuca. Moksoj 15 kap. sudr. 1

Tai nakti no 4ta us 5to Janwar irr appalsh Jaunkalzanawas no Rumpe mahjahm 2 sirgi, 1 raggawis, 6 fallas, 4 fedulkas un 3 eimanti issagti. Weens sirgs bija lehwe, gaischi bebra, matti us kreiso puffi, kreisajai polkal-kabjai balts nags, 5 gaddus wezza un 80 rub. wehrtâ. Dhts, sirgs, 7 gaddus wezs, arri behrs, rubka leelumâ, peerê sime, matti wairaf us kreiso puffi. Kas par to warretu flaidras sinnas doht Jaunkalzanawâ, dabuhts 30 rub. patejibas-šlgu.

Driktehs pee **Ernst Plates,** Ribgâ.

Ribgâ, 13. Janwar 1866.